



## INFORME CIENTÍFICO - REFERENCIA DE EXPERTO

Título: **“Revisión y ampliación de nombres comunes (en uso y propuestos) para las especies de crustáceos decápodos marinos de Canarias”.**

En mi condición de Supervisor Científico de crustáceos decápodos y cirrípedos del “Banco de Datos de Biodiversidad de Canarias” (programa BIOTA del Gobierno de Canarias), y como actualización del informe emitido en 2021, tengo la satisfacción de emitir la siguiente REFERENCIA DE EXPERTO.

### FINALIDAD

El presente Informe tiene como finalidad contribuir a la normalización de las denominaciones comunes de la carcinofauna (crustáceos decápodos) marina de Canarias, al tiempo que se informa y educa a los usuarios de esta temática y a la ciudadanía en general en el marco de lema “Conocer para conservar”.

Para ello, el autor revisa, amplía (basándose en las nuevas citas) y en definitiva actualiza la Memoria Técnica emitida en 2021 en este sentido. La aplicación de este Informe a la Base de Datos de Biodiversidad de Canarias facilitará la identificación de los decápodos marinos canarios (o más concretamente su relación nombre científico-nombre vulgar), favoreciendo la divulgación de este valioso patrimonio natural y filológico y fomentando su estudio, aprovechamiento sostenible y conservación. Los diferentes colectivos de usuarios hallarán en este inventario los nombres de los decápodos marinos del archipiélago canario inequívocamente identificados mediante su denominación común.

### METODOLOGÍA

Para la compilación de la presente lista de decápodos marinos de Canarias, he utilizado como fuente bibliográfica de partida la Memoria Técnica que elaboré en 2021 para el Proyecto Biota (González, 2021), que se basó inicialmente en el catálogo de decápodos de Canarias de González (2018). Dicho inventario incluía todos los decápodos con cita



documentada y aceptados como presentes en aguas de Canarias, desde la zona supramareal hasta los fondos profundos.

Además de la revisión y eventuales correcciones, desde la emisión de dicha Memoria Técnica he constatado la aparición de nuevas citas, confirmación de presencia o documentación de citas dudosas. Las nuevas aportaciones consideradas han sido:

- *Aristeus antennatus* (Aristeidae) (González et al., 2023)
- *Aristeus varidens* (Aristeidae) (González-Lorenzo et al., 2021)
- *Homarus gammarus* (Nephropidae) (González, 2022)
- *Lysmata olavo* (Lysmatidae) (González et al., 2022)
- *Macropipus rugosus* (Polybiidae) (González-Lorenzo et al., in press)
- *Monodaeus rouxi* (Xanthidae) (González & Telle, 2023a)
- *Pagurus chevreuxi* (Paguridae) (González & Telle, in press)
- *Pagurus excavatus* (Paguridae) (Almón et al., 2023)
- *Pagurus mbizi* (Paguridae) (Almón et al., 2023)
- *Pagurus pubescentulus* (Paguridae) (Almón et al., 2023)
- *Penaeus pulchricaudatus* (Penaeidae) (González & Telle, 2021)
- *Processa macrophthalma* (Processidae) (González & Telle, 2023b)

Los nombres científicos de las especies de decápodos han sido comprobados y actualizados según la base global DecaNet (DecaNet eds., 2023) y revisiones recientes (e.g., Muñoz et al., 2023).

Como se comentó en la Memoria Técnica de 2021, las principales fuentes bibliográficas utilizadas son González (1995), Machado & Morera (2005) y González et al. (2017, 2019, 2021), además de la experiencia investigadora y divulgadora de los autores (González et al., 2012; González, 2013), sobre todo en especies de aguas profundas.

Cuando la denominación vulgar de una especie es desconocida (y no aparece en la literatura), se propone un nombre común basado, en general, en sus características



descriptivas normalmente relacionadas con un rasgo morfológico o cromático distintivo, o bien relacionado con la etimología de su nombre científico. Cuando un grupo de especies, por lo común del mismo género (e.g., los ermitaños del género *Pagurus*, o las carnadas de vieja del género *Xantho*), reciben tradicionalmente un único apelativo, se propone la adición de un calificativo útil para diferenciar las especies congénicas. En suma, para cada especie se recopilan sus nombres comunes utilizados en Canarias hasta un máximo de dos, excepcionalmente tres en el caso de *Grapsus adscensionis*.

### LISTA ALFABÉTICA DE NOMBRES CIENTÍFICOS + NOMBRES COMUNES

A continuación, se presenta la lista de especies de decápodos marinos de Canarias (expresada por orden alfabético de nombres científicos, incluyendo para cada una de ellas la asignación de su denominación común (conocida o propuesta) en Canarias.

- \* ***AcanthePHYra curtirostris*** Wood-Mason & Alcock, 1891 – Camarón visera de aguijón
- \* ***AcanthePHYra eximia*** Smith, 1884 – Camarón carmín de aguijón
- \* ***AcanthePHYra pelagica*** (Risso, 1816) – Camarón pelágico de aguijón
- \* ***AcanthePHYra purpurea*** A. Milne-Edwards, 1881 – Camarón púrpura de aguijón
- \* ***AcanthePHYra stylostratis*** (Spence Bate, 1888) – Camarón estilete de aguijón
- \* ***AcanthePHYra tenuipes*** (Spence Bate, 1888) – Camarón patas-finas de aguijón
- \* ***Acanthonyx brevifrons*** A. Milne-Edwards, 1869 – Cangrejito espinoso
- \* ***Acanthonyx lunulatus*** (Risso, 1816) – Centollito de mujo; cangrejito verde espinoso
- \* ***Achaeus cranchii*** Leach, 1817 – Cangrejito araña de Cranch
- \* ***Achelous hastatus*** (Linnaeus, 1767) – Cangrejo de arena espinoso; cangrejo cornudo
- \* ***Achelous inaequalis*** (Miers, 1881) – Cangrejo nadador jaspeado
- \* ***Aegaeon cataphractus*** (Olivi, 1792) – Camaroncito de brazos mallado
- \* ***Aegaeon lacazei*** (Gourret, 1887) – Camaroncito de brazos de Lacaze
- \* ***Afropisa carinimana*** (Miers, 1879) – Cangrejo araña de Miers
- \* ***Afruca tangeri*** (Eydoux, 1835) – Cangrejo violinista
- \* ***Albunea carabus*** (Linnaeus, 1758) – Cangrejo topo



- \* *Allosergestes nudus* (Illig, 1914) – Gambita pelágica desnuda
- \* *Allosergestes pectinatus* (Sund, 1920) – Gambita pelágica pectinada
- \* *Allosergestes sargassi* (Ortmann, 1893) – Gambita pelágica de sargazo
- \* *Alpheus dentipes* Guérin, 1832 – Camarón pistolero; camarón pistolero verdoso
- \* *Alpheus glaber* (Olivi, 1792) – Camarón pistolero desespinado
- \* *Alpheus macrocheles* (Hailstone, 1835) – Camarón pistolero colorado
- \* *Alpheus sulcatus* Kingsley, 1878 – Camarón pistolero de surcos
- \* *Anamathia rissoana* (Roux, 1828) – Cangrejo araña de Risso
- \* *Anapagurus chiroacanthus* (Lilljeborg, 1856) – Ermitaño peludo
- \* *Anapagurus laevis* (Bell, 1845) – Ermitaño amarillo
- \* *Anapagurus longispina* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1900 – Ermitaño espinoso
- \* *Anapagurus pusillus* Henderson, 1888 – Ermitaño diminuto
- \* *Aristaeomorpha foliacea* (Risso, 1827) – Langostino moruno
- \* *Aristaeopsis edwardsiana* (Johnson, 1867) – Carabinero
- \* *Aristeus antennatus* (Risso, 1816) – Gamba roja
- \* *Aristeus varidens* Holthuis, 1952 – Alistado; gamba listada
- \* *Ascidonia flavomaculata* (Heller, 1864) – Camarón de ascidia; camarón de chingadera
- \* *Athanas nitescens* (Leach, 1813) – Camarón negro; camarón pistolero negro
- \* *Atelecyclus rotundatus* (Olivi, 1792) – Cangrejo circular
- \* *Atelecyclus undecimdentatus* (Herbst, 1783) – Cangrejo circular achatado
- \* *Balssia gastii* (Balss, 1921) – Camaroncito de gorgonia
- \* *Bathicaris brasiliensis* (Spence Bate, 1881) – Gamba moñuda del Brasil
- \* *Bathicaris iridescens* (Spence Bate, 1881) – Gamba moñuda iridiscente
- \* *Bathynectes longipes* (Risso, 1816) – Cangrejo nadador
- \* *Bathynectes maravigna* (Prestandrea, 1839) – Cangrejo nadador de hondura
- \* *Bathypalaemonella serratipalma* Pequegnat, 1970 – Camarón profundo pata-sierra
- \* *Bentheogennema intermedia* (Spence Bate, 1888) – Gamba moñuda intermedia
- \* *Benthesicymus laciniatus* Rathbun, 1906 – Gamba moñuda alada
- \* *Benthoecetes bartletti* (Smith, 1882) – Gamba moñuda carmín
- \* *Benthonectes filipes* Smith, 1885 – Gamba moñuda nadadora



- \* *Bitias stocki* Fransen, 1990 – Camarón profundo de Stock
- \* *Brachycarpus biunguiculatus* (Lucas, 1846) – Camarón de rayas marrones; camarón de pincitas dobles
- \* *Brachynotus sexdentatus* (Risso, 1827) – Cangrejo mediterráneo
- \* *Calappa galloides* Stimpson, 1859 – Calapa amarilla
- \* *Calappa granulata* (Linnaeus, 1758) – Cangrejo real; calapa
- \* *Calappa rubroguttata* Herklots, 1851 – Calapa roja
- \* *Calcinus tubularis* (Linnaeus, 1767) – Ermitaño jaspeado
- \* *Cancer bellianus* Johnson, 1861 – Cangrejo buey canario
- \* *Cancer pagurus* Linnaeus, 1758 – Cangrejo buey; cangrejo buey liso
- \* *Carcinus aestuarii* Nardo, 1847 – Cangrejo verde mediterráneo
- \* *Carcinus maenas* (Linnaeus, 1758) – Cangrejo verde
- \* *Cardus crucifer* (Thomson, 1873) – Langostita ciega pinzada
- \* *Catapaguroides megalops* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1892 – Ermitaño ojón
- \* *Catapaguroides microps* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1892 – Ermitaño de ojo chico
- \* *Cerataspis monstruosus* Gray, 1828 – Carabinero armado
- \* *Cestopagurus timidus* (Roux, 1830) – Ermitaño temeroso
- \* *Chaceon affinis* (A. Milne-Edwards & Bouvier, 1894) – Cangrejo rey
- \* *Chaceon inglei* Manning & Holthuis, 1989 – Cangrejo rey de Ingle
- \* *Chaceon maritae* (Manning & Holthuis, 1981) – Cangrejo rey de Guinea
- \* *Cinetorhynchus rigens* (Gordon, 1936) – Camarón rojo nocturno
- \* *Clibanarius aequabilis* (Dana, 1851) – Cangrejilla; ermitaño
- \* *Clibanarius erythropus* (Latreille, 1818) – Cangrejilla de líneas rojas; ermitaño de líneas rojas
- \* *Coralliope parvula* (A. Milne-Edwards, 1869) – Cangrejo de coral minúsculo
- \* *Cornutosergestes cornutus* (Krøyer, 1855) – Gambita pelágica cornuda
- \* *Crangon allmanni* Kinahan, 1860 – Camarón de Allmann
- \* *Cronius ruber* (Lamarck, 1818) – Cangrejo remador
- \* *Cryptosoma cristatum* Brullé, 1837 – Cangrejo real chico
- \* *Dardanus arrosor* (Herbst, 1796) – Ermitaño estriado
- \* *Dardanus calidus* (Risso, 1827) – Ermitaño rojo



- \* *Deosergestes corniculum* (Krøyer, 1855) – Gambita pelágica de rostro rechoncho
- \* *Deosergestes henseni* (Ortmann, 1893) – Gambita pelágica de Hensen
- \* *Deosergestes paraseminudus* (Crosnier & Forest, 1973) – Gambita pelágica semidesnuda
- \* *Deosergestes pediformis* (Crosnier & Forest, 1973) – Gambita pelágica pediforme
- \* *Detocarcinus balssi* (Monod, 1956) – Cangrejo tuberculado del coral
- \* *Distolambrus maltzami* (Miers, 1881) – Cangrejo de codo
- \* *Domecia africana* Holthuis, Edwards & Lubbock, 1980 – Cangrejo africano del coral
- \* *Dorhynchus thomsoni* C. W. Thomson, 1873 – Cangrejito araña de Thomson
- \* *Dromia marmorea* Forest, 1974 – Cangrejo esponja
- \* *Dromia personata* (Linnaeus, 1758) – Cangrejo terciopelo
- \* *Ebalia affinis* Miers, 1881 – Cangrejito avellana afín
- \* *Ebalia deshayesi* Lucas, 1846 – Cangrejito avellana dibujado
- \* *Ebalia edwardsii* Costa, 1838 – Cangrejito avellana ancho
- \* *Ebalia fragifera* Miers, 1881 – Cangrejito avellana granuloso
- \* *Ebalia nux* A. Milne-Edwards, 1883 – Cangrejito avellana
- \* *Ebalia tuberculata* Miers, 1881 – Cangrejito avellana de cruz
- \* *Ebalia tuberosa* (Pennant, 1777) – Cangrejito avellana jorobado
- \* *Ebalia tumefacta* (Montagu, 1808) – Cangrejito avellana hinchado
- \* *Ephyrina benedicti* Smith, 1885 – Camarón inerme de Benedict
- \* *Ephyrina figueirai figueirai* Crosnier & Forest, 1973 – Camarón inerme de Figueira
- \* *Ephyrina ombango* Crosnier & Forest, 1973 – Camarón inerme del Ombango
- \* *Ergasticus clouei* A. Milne-Edwards, 1882 – Cangrejito araña de Cloué
- \* *Ethusa mascarone* (Herbst, 1785) – Cangrejo mascarón
- \* *Ethusa rosacea* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1897 – Cangrejo mascarón rosáceo
- \* *Ethusina alba* Filhol, 1884 – Cangrejo mascarón blanco
- \* *Ethusina talismani* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1897 – Cangrejo mascarón del Talismán
- \* *Eriphia verrucosa* (Forskål, 1775) – Jaca
- \* *Eualus lebourae* Holthuis, 1951 – Camarón jorobado de Lebour
- \* *Eualus occultus* (Lebour, 1936) – Camarón oculto
- \* *Euchirograpsus liguricus* H. Milne Edwards, 1853 – Cangrejo garra



- \* *Eumunida bella* de Saint Laurent & Macpherson, 1990 – Munida naranja de hondura
- \* *Eupasiphae gilesii* (Wood-Mason, 1892) – Camarón de cristal de Giles
- \* *Eupilumnus africanus* (A. Milne-Edwards, 1867) – Jaquita
- \* *Eurynome aspera* (Pennant, 1777) – Cangrejo fresa
- \* *Euryozius bouvieri* (A. Milne-Edwards, 1869) – Cangrejo fresón
- \* *Eusergestes arcticus* (Krøyer, 1855) – Gambita pelágica del Ártico
- \* *Funchalia danae* Burkenroad, 1940 – Funchalia del Dana
- \* *Funchalia villosa* (Bouvier, 1905) – Funchalia peluda
- \* *Funchalia woodwardi* Johnson, 1868 – Funchalia de Woodward
- \* *Galacantha rostrata* A. Milne-Edwards, 1880 – Munida rostrada
- \* *Galathea dispersa* Spence Bate, 1859 – Galatea dispersa
- \* *Galathea faiali* Nunes-Ruivo, 1961 – Galatea de Faial
- \* *Galathea intermedia* Liljeborg, 1851 – Galatea intermedia
- \* *Galathea machadoi* Barrois, 1888 – Galatea de Machado
- \* *Galathea nexa* Embleton, 1834 – Galatea peluda
- \* *Galathea rufipes* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1894 – Galatea de patas rojas
- \* *Galathea squamifera* Leach, 1814 – Galatea negra; galatea escamosa
- \* *Galathea strigosa* (Linnaeus, 1761) – Galatea multicolor; sastre
- \* *Gardinerosergia splendens* (Sund, 1920) – Gambita pelágica resplandeciente
- \* *Gennadas brevirostris* Bouvier, 1905 – Gambita moñuda de rostro corto
- \* *Gennadas capensis* Calman, 1925 – Gambita moñuda de El Cabo
- \* *Gennadas elegans* (Smith, 1882) – Gambita moñuda elegante
- \* *Gennadas tinayrei* Bouvier, 1906 – Gambita moñuda de Tinayre
- \* *Gennadas valens* (Smith, 1884) – Gambita moñuda
- \* *Geryon trispinosus* (Herbst, 1803) – Cangrejo rey tres-espinas
- \* *Gilvossius candidus* (Olivi, 1792) – Duende blanco
- \* *Gilvossius tyrrhenus* (Petagna, 1792) – Duende del Tirreno
- \* *Glyphocrangon longirostris* (Smith, 1882) – Camaroncito acorazado esculpido
- \* *Glyphus marsupialis* Filhol, 1884 – Camarón marsupial
- \* *Glyptoxanthus cavernosus* (A. Milne-Edwards, 1878) – Cangrejo desgastado





- \* *Gnathophylleptum tellei* d'Udekem d'Acoz, 2001 – Camarón avispa de Telle
- \* *Gnathophyllum americanum* Guérin-Méneville, 1855 – Camarón avispa; camarón avispa de rayas
- \* *Gnathophyllum elegans* (Risso, 1816) – Camarón de lunares; camarón avispa de lunares
- \* *Goneplax barnardi* (Capart, 1951) – Cangrejo trapezoidal de Barnard
- \* *Goneplax rhomboides* (Linnaeus, 1758) – Cangrejo trapezoidal
- \* *Grapsus adscensionis* (Osbeck, 1765) – Cangrejo moro; cangrejo negro; cangrejo rojo
- \* *Heterogenys microphthalma* (Smith, 1885) – Camarón ojo-chico de aguijón
- \* *Hepomadus tener* Smith, 1884 – Carabinero liso
- \* *Herbstia condyliata* (Fabricius, 1787) – Cangrejo pinzudo
- \* *Herbstia rubra* A. Milne-Edwards, 1869 – Cangrejo pinzudo liso; cangrejo pinzudo rojizo
- \* *Heterocarpus ensifer* A. Milne-Edwards, 1881 – Camarón cabezudo
- \* *Heterocarpus grimaldii* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1900 – Camarón cabezudo del alto
- \* *Heterocarpus laevigatus* Spence Bate, 1888 – Camarón cabezudo gigante; camarón cabezudo gigante del alto
- \* *Hippolyte coerulescens* (Fabricius, 1775) – Camarón azul de sargazo
- \* *Hippolyte garciaraso* d'Udekem d'Acoz, 1996 – Camarón variable de García-Raso
- \* *Hippolyte inermis* Leach, 1816 – Camarón verde de seba
- \* *Hippolyte leptocerus* (Heller, 1863) – Camarón de cuerno esbelto
- \* *Hippolyte prideauxiana* Leach, 1817 – Camaroncito de comátula; camaroncito de lirio
- \* *Hippolyte varians* Leach, 1814 – Camarón variable
- \* *Homarus gammarus* (Linnaeus, 1758) – Bogavante
- \* *Homola barbata* (Fabricius, 1793) – Cangrejo barbudo
- \* *Homologenus boucheti* Guinot & Richer de Forges, 1995 – Homola de Bouchet
- \* *Hoplometopus antillensis* (Lütken, 1865) – Cigala antillana; cigala canaria
- \* *Hoplometopus callistus* (Intès & Le Loeuff, 1970) – Cigala tropical; cigala canaria
- \* *Hymenodora glacialis* (Buchholz, 1874) – Camarón glacial de aguijón
- \* *Hymenodora gracilis* Smith, 1886 – Camarón grácil de aguijón
- \* *Hymenopenaeus chacei* Crosnier & Forest, 1969 – Gamba membranosa de Chace
- \* *Hymenopenaeus debilis* Smith, 1882 – Gamba membranosa





- \* *Illia nucleus* (Linnaeus, 1758) – Cangrejo boliche; cangrejo guisante
- \* *Illia spinosa* Miers, 1881 – Cangrejo boliche espinoso
- \* *Inachus aguiarii* de Brito Capello, 1876 – Cangrejito araña de Aguiar
- \* *Inachus dorsettensis* (Pennant, 1777) – Cangrejito araña peludo
- \* *Inachus grallator* Manning & Holthuis, 1981 – Cangrejito araña zancudo
- \* *Inachus nanus* Manning & Holthuis, 1981 – Cangrejito araña diminuto
- \* *Inachus phalangium* (Fabricius, 1775) – Cangrejito de anémona
- \* *Inachus thoracicus* Roux, 1830 – Cangrejito araña de Roux
- \* *Iridonida speciosa* (von Martens, 1878) – Munida hermosa
- \* *Laeonectes vocans* (A. Milne-Edwards, 1878) – Cangrejo estridente de cueva
- \* *Latreillia elegans* Roux, 1830 – Cangrejo flecha
- \* *Latreutes fucorum* (Fabricius, 1798) – Camarón esbelto de vegetación
- \* *Ligur ensiferus* (Risso, 1816) – Camarón naranja de fango
- \* *Liocarcinus corrugatus* (Pennant, 1777) – Cangrejo rojo de arrugas
- \* *Liocarcinus depurator* (Linnaeus, 1758) – Falsa nécora
- \* *Liocarcinus holsatus* (Fabricius, 1798) – Cangrejo nadador volador
- \* *Liocarcinus navigator* (Herbst, 1794) – Cangrejo nadador de frente arqueada
- \* *Liocarcinus pusillus* (Leach, 1816) – Cangrejo nadador diminuto
- \* *Liocarcinus vernalis* (Risso, 1816) – Cangrejo costero
- \* *Liocarcinus zariquieyi* Gordon, 1968 – Cangrejo nadador frontudo
- \* *Leiogalthea agassizii* (A. Milne-Edwards, 1880) – Munida de Agassiz
- \* *Lucifer typus* H. Milne Edwards, 1837 – Gambita lucifer
- \* *Lysmata grabhami* (Gordon, 1935) – Camarón limpiador; lady escarlata
- \* *Lysmata nilita* Dohrn & Holthuis, 1950 – Camarón de cueva limpiador
- \* *Lysmata olavo* Fransen, 1991 – Camarón de fondo de Olavo
- \* *Lysmata seticaudata* (Risso, 1816) – Camarón limpiador; camarón limpiador cola-erizada
- \* *Lysmata* spec. nov. González, 2018 – Camarón limpiador canario
- \* *Machaerus atlanticus* (Miers, 1881) – Cangrejo espada atlántico
- \* *Macropipus rugosus* (Doflein, 1904) – Cangrejo nadador rugoso
- \* *Macropipus tuberculatus* (Roux, 1830) – Cangrejo nadador tuberculado



- \* *Macropodia deflexa* Forest, 1978 – Cangrejo araña patas-largas de Forest
- \* *Macropodia* aff. *hesperiae* Manning & Holthuis, 1981 – Falsa araña patas-largas de Guinea
- \* *Macropodia linaresi* Forest & Zariquiey Álvarez, 1964 – Araña patas-largas de Linares
- \* *Macropodia longirostris* (Fabricius, 1775) – Araña patas-largas cornuda
- \* *Macropodia* aff. *longirostris* (Fabricius, 1775) – Falsa araña patas-largas cornuda
- \* *Macropodia* aff. *parva* van Noort & Adema, 1985 – Arañita patas-largas
- \* *Macropodia rostrata* (Linnaeus, 1761) – Araña patas-largas de Linneo
- \* *Maja brachydactyla* Balss, 1922 – Centollo
- \* *Medorippe lanata* (Linnaeus, 1767) – Cangrejo porteador
- \* *Meningodora compsa* (Chace, 1940) – Camarón elegante de aguijón
- \* *Meningodora mollis* Smith, 1882 – Camarón blando de aguijón
- \* *Meningodora vesca* (Smith, 1886) – Camarón chico de aguijón
- \* *Merocryptus boletifer* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1894 – Cangrejo boletus
- \* *Microcassiope minor* (Dana, 1852) – Cangrejito de callao
- \* *Micropisa ovata* Stimpson, 1858 – Cangrejo araña enano
- \* *Microprosthema inornatum* Manning & Chace, 1990 – Camarón rostro-corto liso
- \* *Monodaeus couchii* (Couch, 1851) – Cangrejo de callao de Couch
- \* *Monodaeus rouxi* (Capart, 1951) – Cangrejo de Roux
- \* *Munida curvimana* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1894 – Munida de pinzas curvadas
- \* *Munida intermedia* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1899 – Munida asalmonada
- \* *Munida rugosa* (Fabricius, 1775) – Munida rugosa; munida rojiza
- \* *Munida sanctipauli* Henderson, 1885 – Munida de San Pablo
- \* *Munida subcaeca* Bouvier, 1922 – Munida ciega
- \* *Munidopsis crassa* Smith, 1885 – Munida crasa
- \* *Munidopsis livida* (Perrier, 1886) – Munida azulada
- \* *Munidopsis polymorpha* Koelbel, 1892 – Jameito; cangrejo ciego de Los Jameos
- \* *Munidopsis serricornis* (Lovén, 1852) – Munida rostrada del coral
- \* *Nanocassiope melanodactylus* (A. Milne-Edwards, 1867) – Cangrejito rosado de callao
- \* *Nematocarcinus ensifer* (Smith, 1882) – Camarón araña de rostro curvo
- \* *Nematocarcinus exilis* (Spence Bate, 1888) – Camaroncito araña del alto



- \* *Nematocarcinus gracilipes* Filhol, 1884 – Camarón araña esbelto
- \* *Nematopagurus longicornis* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1892 – Ermitaño de córnea grande
- \* *Neolithodes grimaldii* (A. Milne-Edwards & Bouvier, 1894) – Centolla profunda de Grimaldi
- \* *Neomaja goltziana* (d'Oliveira, 1889) – Centollo espinoso
- \* *Neopilumnoplax* sp. González, 2016 – Cangrejo americano
- \* *Neosergestes edwardsii* (Krøyer, 1855) – Gambita pelágica de Edwards
- \* *Nephrops norvegicus* (Linnaeus, 1758) – Cigala
- \* *Nephropsis atlantica* Norman, 1882 – Cigala escarlata
- \* *Nepinnotheres pinnotheres* (Linnaeus, 1758) – Cangrejito guisante del abanico
- \* *Nigmatullinus acanthitelsonis* (Pequegnat, 1970) – Camarón araña espinado
- \* *Notostomus distirus* Chace, 1940 – Camarón liso de lomo cortante
- \* *Notostomus elegans* A. Milne-Edwards, 1881 – Camarón elegante de lomo cortante
- \* *Notostomus robustus* Smith, 1884 – Camarón robusto de lomo cortante
- \* *Odontozona anaphorae* Manning & Chace, 1990 – Camarón espinoso de Ascensión
- \* *Oncopagurus bicristatus* (A. Milne-Edwards, 1880) – Ermitaño aquillado
- \* *Oplophorus spinosus* (Brullé, 1839) – Camarón profundo espinoso
- \* *Pachygrapsus marmoratus* (Fabricius, 1787) – Huyón; huyón jaspeado
- \* *Pachygrapsus maurus* (Lucas, 1846) – Huyón; huyón moteado
- \* *Pachygrapsus transversus* (Gibbes, 1850) – Huyón; huyón listado
- \* *Paguristes rubropictus* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1892 – Ermitaño de anillos rojos
- \* *Pagurus alatus* Fabricius, 1775 – Ermitaño variable
- \* *Pagurus anachoretus* Risso, 1827 – Ermitaño rayado
- \* *Pagurus carneus* (Pocock, 1889) – Ermitaño carnoso
- \* *Pagurus chevreuxi* (Bouvier, 1896) – Ermitaño rojo-púrpura de Chevreux
- \* *Pagurus cuanensis* Bell, 1845 – Ermitaño lanudo
- \* *Pagurus excavatus* (Herbst, 1791) – Ermitaño excavado
- \* *Pagurus forbesii* Bell, 1845 – Ermitaño mano-esculpida de Forbes
- \* *Pagurus mbizi* (Forest, 1955) – Ermitaño de Forest; ermitaño anaranjado
- \* *Pagurus prideaux* Leach, 1815 – Ermitaño de Prideaux
- \* *Pagurus pubescentulus* (A. Milne-Edwards & Bouvier, 1892) – Ermitaño blanco-grisáceo



- \* *Palaemon elegans* Rathke, 1837 – Camarón de charco; quisquilla
- \* *Palaemon serratus* (Pennant, 1777) – Camarón común; quisquilla
- \* *Palaemon xiphias* Risso, 1816 – Camarón de sebadal
- \* *Palaemonella atlantica* Holthuis, 1951 – Camarón simbiote del Atlántico
- \* *Palicus caronii* (Roux, 1828) – Cangrejo zancudo
- \* *Palinurus elephas* (Fabricius, 1787) – Langosta común
- \* *Panopeus africanus* A. Milne-Edwards, 1867 – Cangrejo africano de piedra
- \* *Panulirus echinatus* Smith, 1869 – Langosta herreña; langosta marrón
- \* *Panulirus regius* de Brito Capello, 1864 – Langosta real; langosta verde
- \* *Paractaea monodi* Guinot, 1969 – Cangrejo granujiento de cascajo
- \* *Paractaea rufopunctata* (H. Milne Edwards, 1834) – Cangrejo punteado de cascajo
- \* *Paragalene longicrura* (Nardo, 1869) – Cangrejo de patas largas
- \* *Paragiopagurus ruticheles* (A. Milne-Edwards, 1891) – Ermitaño de surcos
- \* *Parhippolyte antiguensis* (Chace, 1972) – Camarón de cueva caribeño
- \* *Parapagurus abyssorum* (Filhol, 1885) – Ermitaño de hondura
- \* *Parapagurus alaminos* Lemaitre, 1986 – Ermitaño armado
- \* *Parapagurus nudus* (A. Milne-Edwards, 1891) – Ermitaño desarmado
- \* *Parapagurus pilosimanus* Smith, 1879 – Ermitaño profundo de anémona
- \* *Parapenaeus longirostris* (Lucas, 1846) – Gamba blanca
- \* *Parasergestes armatus* (Krøyer, 1855) – Gambita pelágica armada
- \* *Parasergestes diapontius* (Spence Bate, 1881) – Gambita pelágica marinera
- \* *Parasergestes vigilax* (Stimpson, 1860) – Gambita pelágica despierta
- \* *Paromola cuvieri* (Risso, 1816) – Centollo de fondo; paromola
- \* *Parthenopoides massena* (Roux, 1830) – Cangrejo triangular de codo
- \* *Pasiphaea tarda* Krøyer, 1845 – Camarón de cristal carmesí
- \* *Pasiphaea hoplocerca* Chace, 1940 – Camarón de cristal espinoso
- \* *Pasiphaea multidentata* Esmark, 1866 – Camarón de cristal rosa
- \* *Pasiphaea sivado* (Risso, 1816) – Camarón de cristal blanco
- \* *Pelagopenaeus balboae* (Faxon, 1893) – Gambita pelágica de Balboa
- \* *Penaepsis serrata* Spence Bate, 1881 – Gamba megalops



- \* *Penaeus kerathurus* (Forskål, 1775) – Langostino; langostino tigre
- \* *Penaeus pulchricaudatus* Stebbing, 1914 – Langostino oriental
- \* *Pentacheles laevis* Spence Bate, 1878 – Langostita ciega lisa
- \* *Pentacheles validus* A. Milne-Edwards, 1880 – Langostita ciega rígida
- \* *Percnon gibbesi* (H. Milne Edwards, 1853) – Araña de marisco; marañuela
- \* *Periclimenes sagittifer* (Norman, 1861) – Camaroncito de anémona
- \* *Periclimenes scriptus* (Risso, 1822) – Camaroncito de cristal
- \* *Periclimenes wirtzi* d’Udekem d’Acoz, 1996 – Camaroncito del coral negro
- \* *Petalidium obesum* (Krøyer, 1855) – Gambita pelágica obesa
- \* *Philocheras bispinosus bispinosus* (Hailstone, 1835) – Camaroncito de brazos dos-espinas
- \* *Philocheras bispinosus neglectus* (G.O. Sars, 1883) – Camaroncito de brazos dos-espinas
- \* *Philocheras fasciatus* (Risso, 1816) – Camaroncito de brazos bandeado
- \* *Philocheras sculptus* (Bell, 1847) – Camaroncito esculpido
- \* *Philocheras trispinosus* (Hailstone, 1835) – Camaroncito de brazos tres-espinas
- \* *Phorcosergia burukovskii* (Vereshchaka, 2000) – Gambita pelágica de Burukovskii
- \* *Phorcosergia grandis* (Sund, 1920) – Gambita pelágica grande
- \* *Phorcosergia wolffi* (Vereshchaka, 1994) – Gambita pelágica de Wolff
- \* *Physetocaris microphthalma* Chace, 1940 – Camarón cachalote
- \* *Pilumnus hirtellus* (Linnaeus, 1761) – Cangrejito peludo erizado
- \* *Pilumnus inermis* A. Milne-Edwards & Bouvier, 1894 – Cangrejito peludo inerme
- \* *Pilumnus spinifer* H. Milne Edwards, 1834 – Cangrejito peludo espinudo
- \* *Pilumnus villosissimus* (Rafinesque, 1814) – Cangrejito peludísimo
- \* *Pirimela denticulata* (Montagu, 1808) – Cangrejo de arena
- \* *Pinnotheres pisum* (Linnaeus, 1767) – Cangrejito guisante
- \* *Pisa armata* (Latreille, 1803) – Cangrejo araña armado
- \* *Pisa nodipes* (Leach, 1815) – Cangrejo araña tuberculado
- \* *Pisa tetraodon* (Pennant, 1777) – Cangrejo araña espinoso
- \* *Pisidia longicornis* (Linnaeus, 1767) – Cangrejito porcelana
- \* *Pisidia longimana* (Risso, 1816) – Cangrejito porcelana espinoso
- \* *Plagusia depressa* (Fabricius, 1775) – Cangrejo blanco



- \* *Planes minutus* (Linnaeus, 1758) – Cangrejo de tortuga
- \* *Platypodiella picta* (A. Milne-Edwards, 1869) – Cangrejito payaso
- \* *Plesionika acanthonotus* (Smith, 1882) – Camarón rayado menor
- \* *Plesionika antigai* Zariquiey Álvarez, 1955 – Camarón catalán
- \* *Plesionika edwardsii* (Brandt, 1851) – Camarón soldado; gamba
- \* *Plesionika ensis* (A. Milne-Edwards, 1881) – Camarón gladiador rayado
- \* *Plesionika gigliolii* (Senna, 1902) – Camarón italiano de fondo
- \* *Plesionika heterocarpus* (A. Costa, 1871) – Camarón flecha
- \* *Plesionika holthuisi* Crosnier & Forest, 1968 – Camarón soldado de Holthuis
- \* *Plesionika martia* (A. Milne-Edwards, 1883) – Camarón marcial
- \* *Plesionika narval* (Fabricius, 1787) – Camarón; camarón narval
- \* *Plesionika richardi* (Coutière, 1905) – Camarón pelágico de Richard
- \* *Plesionika williamsi* Forest, 1964 – Camarón rayado gigante
- \* *Polybius henslowii* Leach, 1820 – Patejo
- \* *Polycheles typhlops* Heller, 1862 – Langostita ciega
- \* *Pontonia manningi* Fransen, 2000 – Camaroncito del ostrón
- \* *Pontonia pinnophylax* (Otto, 1821) – Camaroncito de peineta; camaroncito de abanico
- \* *Porcellana platycheles* (Pennant, 1777) – Cangrejito peludo
- \* *Portumnus latipes* (Pennant, 1777) – Cangrejo de arena; cangrejo paella
- \* *Processa canaliculata* Leach, 1815 – Camarón ojo-grande mediterráneo
- \* *Processa macrophthalma* Nouvel & Holthuis, 1957 – Camarón ojo-grande de grava
- \* *Processa modica carolii* Williamson, 1979 – Camarón ojo-grande nocturno
- \* *Processa modica modica* Williamson, 1979 – Camarón ojo-grande nocturno
- \* *Processa parva* Holthuis, 1951 – Camaroncito ojo-grande nocturno
- \* *Processa robusta* Nouvel & Holthuis, 1957 – Camarón ojo-grande robusto
- \* *Psathyrocaris infirma* Alcock & Anderson, 1894 – Camarón agrietado
- \* *Robustosergia extenuata* (Burkenroad, 1940) – Gambita pelágica extenuada
- \* *Robustosergia robusta* (Smith, 1882) – Gambita pelágica robusta
- \* *Rochinia carpenteri* (Thomson, 1873) – Cangrejo araña de Carpenter
- \* *Sabinea hystrix* (A. Milne-Edwards, 1881) – Camaroncito puercoespín





- \* ***Sergestes atlanticus*** H. Milne Edwards, 1830 – Gambita pelágica del Atlántico
- \* ***Sergia japonica*** (Spence Bate, 1881) – Gambita pelágica del Japón
- \* ***Sergia laminata*** (Burkenroad, 1940) – Gambita pelágica hendida
- \* ***Sergia tenuiremis*** (Krøyer, 1855) – Gambita pelágica de patas delgadas
- \* ***Scyllarides latus*** (Latreille, 1803) – Langosta canaria; cigarra de mar
- \* ***Scyllarus arctus*** (Linnaeus, 1758) – Santiaguíño
- \* ***Scyllarus caparti*** Holthuis, 1952 – Santiaguíño de Capart
- \* ***Scyllarus pygmaeus*** (Spence Bate, 1888) – Santiaguíño enano
- \* ***Scyllarus subarctus*** Crosnier, 1970 – Santiaguíño tropical
- \* ***Solenocera membranacea*** (Risso, 1816) – Gamba de fango del Atlántico
- \* ***Spinolambrus macrochelos*** (Herbst, 1790) – Cangrejo pinzudo de codo
- \* ***Spiropagurus elegans*** Miers, 1881 – Ermitaño elegante
- \* ***Spongiocaris koehleri*** (Caullery, 1896) – Camarón espinoso de Koehler
- \* ***Stenopus spinosus*** Risso, 1827 – Camarón espinoso
- \* ***Stenorhynchus lanceolatus*** (Brullé, 1837) – Cangrejo araña
- \* ***Stereomastis sculpta*** (Smith, 1880) – Langostita ciega esculpida
- \* ***Sternostylus formosus*** (Filhol, 1884) – Langostilla hermosa
- \* ***Strobopagurus gracilipes*** (A. Milne-Edwards, 1891) – Ermitaño de patas delgadas
- \* ***Stylodactylus serratus*** A. Milne-Edwards, 1881 – Camarón profundo dedos-largos
- \* ***Sympagurus acinops*** Lemaitre, 1989 – Ermitaño de córnea puntiforme
- \* ***Synalpheus africanus*** Crosnier & Forest, 1965 – Camarón pistolero pinzudo
- \* ***Systemaspis braueri braueri*** (Balss, 1914) – Camarón de escudo de Brauer
- \* ***Systemaspis cristata*** (Faxon, 1893) – Camarón aquillado de escudo
- \* ***Systemaspis debilis*** (A. Milne-Edwards, 1881) – Camarón espinoso de escudo
- \* ***Systemaspis pellucida*** (Filhol, 1884) – Camarón vidrioso de escudo
- \* ***Thalamita poissonii*** (Audouin, 1826) – Cangrejo nadador de Poisson
- \* ***Thia scutellata*** (Fabricius, 1793) – Cangrejo pulido
- \* ***Thor amboinensis*** (de Man, 1888) – Camarón jorobado de anémona
- \* ***Trachycaris restricta*** (A. Milne-Edwards, 1878) – Camarón áspero
- \* ***Tuleariocaris neglecta*** Chace, 1969 – Camaroncito de eriza





- \* *Typton gnathophylloides* Holthuis, 1951 – Camaroncito de esponja
- \* *Typton spongicola* O.G. Costa, 1844 – Camaroncito de esponja
- \* *Upogebia pusilla* (Petagna, 1792) – Duende chico
- \* *Uroptychus concolor* (A. Milne-Edwards & Bouvier, 1894) – Langostilla lisa
- \* *Uroptychus rubrovittatus* (A. Milne-Edwards, 1881) – Langostilla azul
- \* *Velolambrus expansus* (Miers, 1879) – Cangrejo expandido de codo
- \* *Willemoesia leptodactyla* (Thomson, 1873) – Langostita ciega dedos-esbeltos
- \* *Xaiva mcleayi* (Barnard, 1947) – Cangrejo paella rosado
- \* *Xanthodius inaequalis inaequalis* (Olivier, 1791) – Cangrejo amarillo-naranja
- \* *Xantho hydrophilus* (Herbst, 1790) – Carnada de vieja; cangrejo de surcos
- \* *Xantho pilipes* A. Milne-Edwards, 1867 – Carnada de vieja; carnada peluda de vieja
- \* *Xantho poressa* (Olivi, 1792) – Carnada de vieja; carnada moteada de vieja
- \* *Xantho sexdentatus* (Miers, 1881) – Carnada de vieja; carnada dentada de vieja

#### EFFECTOS PRÁCTICOS SOBRE “BIOTA CANARIAS”

El equipo de BIOTA CANARIAS deberá tener en cuenta la presente revisión y ampliación de nombres comunes para los crustáceos decápodos marinos de Canarias, en particular los atribuidos a las nuevas especies citadas cuyos artículos científicos publicados ya han sido remitidos por este investigador.

#### REFERENCIAS CITADAS

- Almón, B., E. García-Isarch, J.A. Cuesta & J.E. García-Raso (2023). Description of unique live colour patterns as a tool for discriminating hermit crab species in the Iberian Peninsula. *Scientia Marina* 87(1): e058 [texto principal + tabla suplementaria 1]. DOI: 10.3989/scimar.05332.058
- DecaNet (eds.) (2023). DecaNet. Accessed at <https://www.decanet.info> on 2023-11-06. DOI: 10.14284/600
- González, J.A. (1995). *Catálogo de los Crustáceos Decápodos de las islas Canarias*. Publicaciones Turquesa. Santa Cruz de Tenerife: 282 pp.



- González, J.A. (2013). *Peces y mariscos del Atlántico canario. Valorización y recomendaciones de sostenibilidad*. Mercurio Ed. & Pellagofio Ed. Las Palmas de Gran Canaria: 132 pp.
- González, J.A. (2018). Checklists of Crustacea Decapoda from the Canary and Cape Verde Islands, with an assessment of Macaronesian and Cape Verde biogeographic marine ecoregions. *Zootaxa* 4413(3): 401-448. DOI: 10.11646/zootaxa.4461.2.10
- González, J.A. (2021). *Revisión y actualización de decápodos y cirrípedos en el banco de datos de biodiversidad de Canarias*. Memoria técnica de la Fundación Parque Científico Tecnológico de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria para el Proyecto BIOTA Canarias del Gobierno de Canarias. Las Palmas de G.C., 16 sep. 2021: 12 pp. + anexos.
- González, J.A. (2022). Southern distribution limit of the European lobster *Homarus gammarus* (Decapoda, Nephropidae) on the coast of Northwest Africa with remarks on its habitat, and new record from the Canary Islands. *Crustaceana* 95(4): 511-516. DOI: 10.1163/15685403-bja10198
- González, J.A. & A. Telle (2021). On the occurrence of *Penaeus pulchricaudatus* (Decapoda, Dendrobranchiata, Penaeidae) in the Canary Islands, its southernmost limit in the eastern Atlantic. *Crustaceana* 94(8): 1035-1041. DOI: 10.1163/15685403-bja10125
- González, J.A., M. Biscoito & P. Buhl-Mortensen (2023). On the presence of *Aristeus antennatus* (Decapoda, Dendrobranchiata, Aristeidae) off the Canary Islands and Madeira (NE Atlantic). *Crustaceana*, 96(9): 931-938. DOI: 10.1163/15685403-bja10315
- González, J.A. & A. Telle (2023a). On the occurrence of *Monodaeus rouxi* (Decapoda, Brachyura, Xanthidae) in the Canary Islands. *Crustaceana*, 96(9): 925-929. DOI: 10.1163/15685403-bja10312
- González, J.A. & A. Telle (2023b). On the occurrence of *Processa macrophthalma* (Decapoda, Caridea, Processidae) in the Canary Islands. *Crustaceana* 96(10): 1043-1047. DOI: 10.1163/15685403-bja10320
- González, J.A. & A. Telle (in press). Southernmost record of *Pagurus chevreuxi* (Decapoda, Anomura, Paguridae) off the Canary Islands. *Crustaceana*, in press. DOI: 10.1163/15685403-bja10339
- González, J.A., G. González-Lorenzo, E.L. Arvelo, B. Sotillo & R. Triay-Portella (2022). Some biological aspects of the deepwater shrimp *Lysmata olavoï* (Caridea, Lysmatidae) from the Canary Islands. *Crustaceana* 95(10-12): 1247-1253. DOI: 10.1163/15685403-bja10248
- González, J.A., J.I. Santana, J.M. Lorenzo, J.A. Quiles, S. Jiménez, G. González-Lorenzo, J.M. Landeira, J. Barquín & I.J. Lozano (2017). Lista, etimología y nombres comunes de los



- crustáceos decápodos de Canarias. Parte 1. Cangrejos (Brachyura). *Vieraea* 45: 15-40. DOI: 10.31939/vieraea.2017.45.01
- González, J.A., E. Lozano-Bilbao, J.M. Landeira & I.J. Lozano (2019). Lista, etimología y nombres comunes de los crustáceos decápodos de Canarias. Parte 2. Gambas (Dendrobranchiata), camarones espinosos (Stenopodidea) y camarones (Caridea). *Vieraea* 46: 403-446. DOI: 10.31939/vieraea.2019.46.tomo01.17
- González, J.A., E. Lozano-Bilbao, J.M. Landeira & I.J. Lozano (2021). Lista, etimología y nombres comunes de los crustáceos decápodos de Canarias. Parte 3. Cigalas (Astacidea, Polychelida), duendes (Axiidea, Gebiidea), langostas (Achelata) y ermitaños (Anomura). *Vieraea* 47: 7-30. DOI: 10.31939/vieraea.2021.47.01
- González-Lorenzo, G., B. Sotillo & J.A. González (2021). Northernmost record of *Aristeus varidens* (Decapoda, Dendrobranchiata, Aristeidae), with remarks on the fishery of penaeoids in the Canary Islands. *Crustaceana* 94(6): 765-771. DOI: 10.1163/15685403-bja10118
- González-Lorenzo, G., E.L. Arvelo & J.A. González (in press). Northernmost record of *Macropipus rugosus* (Decapoda, Brachyura, Polybiidae) in the Canary Islands. *Crustaceana*, in press. DOI: 10.1163/15685403-bja10347
- Machado, A. & M. Morera (coord.) (2005). *Nombres comunes de las plantas y los animales de Canarias*. Academia Canaria de la Lengua, Canarias: 277 pp.
- Muñoz, I., J.E. García-Raso, J.A. González, E.P. Lopes, A.M. dos Santos & J.A. Cuesta (2023). Taxonomic revision and molecular phylogeny of *Pisa* Leach, 1814 (Decapoda, Majoidea, Epiplatidae), including the description of a new genus of Pisinae Dana, 1851. *Scientia Marina* 87(4): e076. DOI: 10.3989/scimar.05382.076

En Las Palmas de Gran Canaria, a fecha de la firma digital

Dr. José A. González  
Profesor Honorífico de la ULPGC  
Supervisor Científico (decápodos y cirrípedos) del programa BIOTA